

Exterminador de insectos

Flykiller

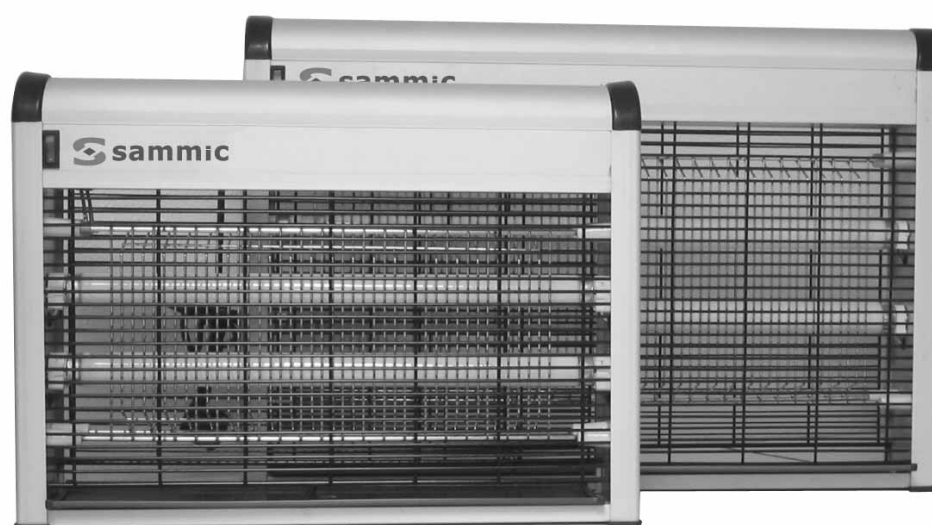
Insektenvernichter

Destructeur d'insectes

Sterminatore

Exterminador de insectos

EX-30 / EX-80



## PRINCIPALES APLICACIONES

El exterminador produce una onda de rayos ultravioleta que puede destruir el centro nervioso de los insectos. El exterminador atrae a los insectos y los mata con su rejilla electrificada.

## EFFECTOS

1. El exterminador es el método más efectivo para acabar con las moscas y mosquitos.
2. El exterminador produce rayos ultravioletas que atraen y exterminan a los insectos incluso en invierno. Esto hace que los insectos no nazcan la próxima primavera.

## INSTALACIÓN:

El exterminador puede ser instalado de acuerdo con las condiciones del local.

1. Si el exterminador se instala en el centro de la sala, los rayos ultravioleta atraerán a los insectos de todas partes de la habitación.
2. Si la sala no es lo suficiente grande, colocar el exterminador en la pared o en una esquina.
3. Altura de colocación: Entre 2m y 3m. La mayoría de las moscas y mosquitos vuelan entre 1,5m y 3m de altura.
4. Existen dos maneras de instalación: Colgado del techo o sobre la pared.
5. Instalar el exterminador en un lugar relativamente oscuro. Si se instala el exterminador en puertas o ventanas es posible que la luz del sol debilite el rayo del exterminador. La luz artificial no debilita dicho rayo.

## MANTENIMIENTO Y USO:

1. Antes de cualquier intervención para la limpieza o reparación, es obligatorio desconectar la máquina de la red.

2. Puede funcionar durante 24h al día y puede usarse todo el año.

3. Demasiada suciedad puede influir en la luz del exterminador y puede afectar a su efectividad. Es preciso desmontar la red de protección y limpiar el tubo de luz, la rejilla electrocutora y la carcasa de la máquina.

Mantener la carrocería de aluminio limpia y clara. El exterminador es más efectivo cuando está limpio. No usar agentes corrosivos para la limpieza.

4. Cuando es preciso cambiar el cebador, abrir las dos carcasas de plástico negras y tirar de la carcasa de aluminio a la izquierda o a la derecha.

5. Después de utilizar el exterminador durante varios años, el efecto de la luz y la capacidad de exterminar disminuyen.

6. Como cambiar la lámpara:

- Apagar y desenchufar el aparato.
- Tirar de la rejilla trasera hacia abajo y después hacia fuera para soltarlo.
- Cambiar las lámparas.

## NOTAS DE INSTALACIÓN

1. Es obligatorio tener conexión a tierra.
2. El exterminador debe colocarse a una altura considerable del suelo evitando el contacto con los niños.
3. Es necesario apagar el exterminador para poder limpiar.
4. Si el cable de alimentación se deteriora y es preciso instalar uno nuevo, dicho cambio sólo podrá ser realizado por un servicio técnico reconocido por SAMMIC.

5. El exterminador no se debe utilizar en locales donde existan vapores inflamables o residuos explosivos.

6. Usar solo en espacios cerrados. No es recomendable utilizar el exterminador en establos y lugares similares.

**PRECAUCIÓN:** Se pueden producir daños eléctricos si el exterminador se moja con agua, evitar el uso inapropiado del cable de extensión, mantener las conexiones fuera de la humedad y evitar que se dañen los cables.

## EL VOLTAJE:

Corriente alterna: 220V-240V 50/60Hz

## BAREMOS DE TRABAJO:

EX-30: power 45W for 60 M2

EX-80: power 114W for 100 M2

## AVERIAS Y REPARACIONES:

Por favor, lea esta descripción si tiene algún problema

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
La lámpara fluorescente no se enciende	El fusible está roto	Reemplazar fusible
	El contacto de la lámpara no está bien	Examinar o reemplazar la lámpara
	El cebador está estropeado	Reemplazar el cebador
	El rectificador no funciona	Cambiar el rectificador
	El cable de alimentación no pasa corriente	Volver a conectar o cambiar el cable
La rejilla electrocutora no funciona	El cable de alimentación está separado de la red	Volver a soldar
	El transformador de alto voltaje tiene un cortocircuito	Cambiar transformador

## MAIN APPLICATION

It produces special wavelength ultraviolet ray which can destroy insects' nerve centre. It attracts the insect to the fly killer and kill them by a electrified wire net.

## EFFECT

1. The fly killer is most effective for flies and mosquitoes.
2. The fly killer produces an ultraviolet ray that attracts insects in early winter. Thus, insects won't be born next spring.

## INSTALLATION

The flykiller can be installed and placed according the room's conditions.

1. If the fly killer it is hung up in the centre of the room, the ultraviolet ray will attract insects from all around the room.
2. If a room is not large enough, hang the fly killer up on the wall or in a corner.
3. Hanging height: From 2m up to 3m. Most flies and mosquitoes fly in the height between 1.5m and 3m.
4. Two ways of installation: Hanging from the ceiling or leaning against the wall.
5. Install the fly killer in a relatively dark place. If you install the fly killer in windows, doors etc. sunlight may weaken its ray. Man-made light does not weaken the fly killer ray.

## USE AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, servicing or repairing the machine, it is necessary to unplug it from the mains.
2. Turn on the power of the fly killer. It works when the light is on.
3. It can work 24h at day and can be used during the whole year.
4. Too much dust can have influence on the result of light. Too much dirty things can have influence on the objective of killing insects. It is necessary to dis-

semble the protective net and clean the light tube, electrified grid and the cover of the machine.

Keep the aluminium body clean. The fly killer is more effective when it is clean. Do not use corrosive agent to clean.

5. When it's necessary to change the trigger, open the two black plastic covers and pull out the aluminium cover left or right.
6. After using the fly killer for many years, the light wave and the killing result decrease.
7. How to change the light tube:
  - Take catch-up draw out.
  - Put the back net down straight and pull it out separating it from the machine.
  - Change the light tubes from back side.

## NOTES OF INSTALLATION

1. Ground wire must be connected.
2. The fly killer should be hanged some height away from the floor. Avoid contact with children.
3. It is necessary to put the power of the fly killer off to clean it.
4. In the event the power supply cable should get damaged and have to be replaced, the repair may only be done by a SAMMIC approved assistance service
5. The appliance is not to be used in locals with flammable vapour or explosive dust.

6. Indoor use only. Is not suitable for use in barns and similar locations

**WARNING:** An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed to the fly killer, avoid improper use of extension cord, keep connections away from moisture and avoid damage of the cord.

## THE VOLTAGE

Alternate current: 220V-240V 50/60 Hz

## WORKING RANGE:

EX-30: power 45W for 60 M2

EX-80: power 114W for 100 M2

## TROUBLES AND REPAIRING INSTRUCTIONS

Please refer to the following description if there is any trouble.

TROUBLE	CAUSE	REPAIR
The fluorescent lamp is not on	The fuse is broken	Replace the fuse
	The lamp has a contact fault or ages	Examine or replace the lamp
	The starter is out of order	Replace the starter
	The rectifier is out of order	Replace the rectifier
The electrified grid doesn't work	The mains connection wire is poorly connected	Reconnect the mains or replace the wire
	The high-tension wire is separated from the net.	Re-weld it
	The high-voltage transformer has a shot circuit	Replace the transformer

## HAUPTANWENDUNGEN

Der Insektenvernichter erzeugt Ultraviolettstrahlen einer bestimmten Wellenlänge, die das Nervenzentrum der Insekten zerstören kann. Der Insektenvernichter zieht die Insekten an und tötet sie mit Hilfe seines Spannungsgitters.

## WIRKUNGSWEISE

1. Bei diesem Insektenvernichter handelt es sich um die effizienteste Art und Weise der Bekämpfung von Fliegen und Stechmücken.
2. Der Insektenvernichter erzeugt Ultraviolettstrahlen, die Insekten selbst im Winter anlocken und töten. Dadurch wird gewährleistet, dass im nächsten Frühjahr keine jungen Insekten schlüpfen können.

## INSTALLATION:

Die Installation des Insektenvernichters lässt sich an die Gegebenheiten am Nutzungsort anpassen.

1. Wird der Insektenvernichter in der Mitte des Raumes aufgehängt, locken die UV-Strahlen die Insekten aus dem ganzen Raum an.
2. Ist der Raum nicht ausreichend groß, kann der Insektenvernichter auch an der Wand oder in einer Ecke installiert werden.
3. Montagehöhe: zwischen 2 und 3 m. Die meisten Fliegen und Stechmücken fliegen in einer Höhe von 1,5 und 3 m.
4. Die Installation kann auf zweierlei Arten erfolgen: Montage an der Decke oder an der Wand.
5. Installieren Sie den Insektenvernichter möglichst an einem relativ dunklen Ort. Wird das Gerät an Türen oder Fenstern angebracht, besteht die Möglichkeit, dass das Sonnenlicht die Strahlen des Insektenvernichters abschwächt. Künstliches Licht beeinträchtigt die Strahlen jedoch nicht.

## WARTUNG UND VERWENDUNG:

1. Vor jedem Eingriff zur Reinigung oder Reparatur der Maschine muss unbedingt

der Netzanschluss unterbrochen werden.

2. Schließen Sie den Insektenvernichter an eine Stromquelle an. Er arbeitet, wenn die Signallampe leuchtet.
3. Er kann 24 Stunden täglich über das ganze Jahr hinweg betrieben werden.
4. Zu viel Schmutz kann die Leuchtkraft des Insektenvernichters und damit seine Wirksamkeit beeinträchtigen. Nehmen Sie zum Reinigen das Schutznetz ab und säubern Sie anschließend die Leuchtröhre, das elektrifizierte Gitter und das Gehäuse des Geräts. Halten Sie das Gehäuse sauber. Der Insektenvernichter arbeitet dann wesentlich effizienter. Verwenden Sie für die Reinigung keine Korrosionsmittel.
5. Öffnen Sie die zwei schwarzen Kunststoffgehäuse und ziehen Sie die Aluminiumabdeckung nach links oder rechts heraus, wenn der Zünder ausgetauscht werden muss.
6. Nach mehrjähriger Nutzung des Insektenvernichters lässt die Leuchtkraft und die Wirkung des Gerätes nach.
7. Austausch der Leuchtröhren:
  - Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
  - Ziehen Sie das hintere Spannungsgitter nach unten und anschließend nach außen, um es zu entfernen.
  - Ersetzen Sie die Leuchtröhren.

## INSTALLATIONSHINWEISE

1. Bei der Installation der Hauptsteckdose muss unbedingt ein Erdungsdraht angeschlossen werden.
2. Der Insektenvernichter muss in einer angemessenen Höhe vom Fußboden montiert werden, um Berührungen durch Kinder zu vermeiden.

3. Für Reinigungszwecke muss der Insektenvernichter ausgeschaltet werden.
4. Wenn das Zuleitungskabel beschädigt ist und erneuert werden muss, so darf diese Arbeit nur von einer von SAMMIC anerkannten Technischen Dienststelle ausgeführt werden.
5. Der Insektenvernichter darf nicht in Räumen mit entzündlichen Dämpfen oder explosiven Rückständen verwendet werden.
6. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in geschlossenen Räumen. Von einer Nutzung des Insektenvernichters in Scheunen und ähnlichen Räumen wird abgeraten.

**VORSICHT:** Wenn der Insektenvernichter mit Wasser in Berührung kommt (z.B. aus einem Gartenschlauch), kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Vermeiden Sie eine unsachgemäße Verwendung des Verlängerungskabels. Sorgen Sie dafür, dass die Anschlüsse nicht feucht werden und vermeiden Sie Beschädigungen der Kabel.

## STROMSPANNUNG:

Wechselstrom: 220-240 V, 50/60 Hz

## ARBEITSBEREICH:

EX-30: Stromverbrauch 45 W für 60 m<sup>2</sup>  
EX-80: Stromverbrauch 114 W für 100 m<sup>2</sup>

## BESCHÄDIGUNGEN UND REPARATUREN:

Lesen Sie bei Problemen die nachfolgende Beschreibung.

PROBLEM	URSACHE	REPARATUR
Die Leuchtröhre funktioniert nicht	Die Sicherung ist nicht mehr intakt	Sicherung ersetzen
	Der Kontakt der Leuchtröhre funktioniert nicht richtig	Leuchtröhre überprüfen oder ersetzen
	Der Starter ist beschädigt	Starter ersetzen
	Der Gleichrichter funktioniert nicht	Gleichrichter austauschen
Das elektrifizierte Gitter funktioniert nicht	Das Netzkabel führt keinen Strom	Mit Stromquelle verbinden oder Netzkabel ersetzen
	Das Hochspannungskabel hat sich vom Netz gelöst	Wieder anlöten
	Der Hochspannungstransformator hat einen Kurzschluss	Transformator austauschen

## PRINCIPALES APPLICATIONS

Le destructeur d'insectes émet un rayonnement ultraviolet qui peut détruire le centre nerveux des insectes. Le destructeur attire les insectes et les foudroie sur sa grille électrifiée.

## EFFETS

1. Le destructeur d'insectes est la méthode la plus efficace pour en finir avec les mouches et les moustiques.
2. Le destructeur émet des rayons ultraviolets qui attirent et exterminent les insectes même en hiver. De la sorte, les insectes ne peuvent plus naître au printemps suivant.

## INSTALLATION :

Le destructeur d'insectes peut être installé selon les caractéristiques du local.

1. Si le destructeur est installé au milieu du local, le rayonnement ultraviolet attire les insectes de tous les coins de la pièce.
2. Si la pièce n'est pas suffisamment grande, installer le destructeur sur un mur ou dans un angle.
3. Hauteur de pose : entre 2 et 3 m. La plupart des mouches et moustiques volent à une hauteur de 1,5 m à 3 m.
4. Il existe deux formes d'installation de l'appareil : suspendu au plafond ou accroché au mur.
5. Installer le destructeur d'insectes dans un endroit relativement sombre. En cas d'installation près de portes ou de fenêtres, la lumière du soleil risque d'affaiblir le rayonnement de l'appareil. La lumière artificielle n'a pas d'effet sur ce rayonnement.

## ENTRETIEN ET UTILISATION :

1. Avant toute intervention pour le nettoyage ou la réparation du destructeur d'insectes, il est impératif de débrancher la prise de l'appareil.

2. L'appareil peut fonctionner 24 h sur 24 et peut être utilisé toute l'année.

3. L'encrassement de l'appareil peut affecter le rayonnement du destructeur d'insectes et réduire son efficacité. Dans ce cas, démonter la grille de protection et nettoyer le tube de lumière, la grille électrifiée et la carcasse de l'appareil.

Maintenir la carrosserie en aluminium propre et nette. Le destructeur d'insectes est plus performant lorsqu'il est propre. Ne pas utiliser de produits corrosifs pour son nettoyage.

4. Pour changer l'amorceur, ouvrir les deux parties en plastique noir et tirer la carcasse en aluminium vers la gauche ou vers la droite.

5. Après plusieurs années d'utilisation, l'effet du rayonnement et l'efficacité du destructeur d'insectes peuvent diminuer.

6. Pour changer l'ampoule :
- Eteindre et débrancher l'appareil.
  - Tirer la grille arrière vers le bas puis vers l'extérieur pour la dégager.
  - Changer l'ampoule.

## CONSIGNES D'INSTALLATION

1. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire.
2. Le destructeur d'insectes doit être placé à une hauteur suffisante du sol pour éviter toute possibilité d'accès par les enfants.

3. Le destructeur doit être débranché pour son nettoyage.

4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, son remplacement doit être impérativement effectué par un service technique agréé par SAMMIC S.A.

5. Le destructeur d'insectes ne doit pas être utilisé dans des espaces susceptibles de contenir des vapeurs inflammables ou des substances explosibles.

6. N'utiliser cet appareil que dans des espaces fermés. Il n'est pas recommandable de l'utiliser dans des étables et autres endroits similaires.

**ATTENTION :** Débrancher le destructeur d'insectes s'il a été mouillé pour éliminer les risques de chocs électriques. Eviter toute mauvaise utilisation de la rallonge. Maintenir les branchements hors de l'humidité et éviter l'endommagement des câbles.

## TENSION D'ALIMENTATION :

Courant alternatif : 220V-240V 50/60Hz

## CHAMP D'ACTION :

EX-30 : puissance 45 W pour 60 m<sup>2</sup>

EX-80 : puissance 114 W pour 100 m<sup>2</sup>

## PANNES ET RÉPARATIONS :

En cas de problème, veuillez vous reporter au tableau suivant.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'ampoule fluorescente ne s'allume pas	Le fusible est grillé.	Changer le fusible.
	Mauvais contact de l'ampoule.	Examiner et remplacer l'ampoule s'il y a lieu.
	L'amorceur est défectueux.	Remplacer l'amorceur.
	Le redresseur ne marche pas.	Changer le redresseur.
	Le cordon de branchement n'est pas alimenté.	S'assurer de son bon branchement et changer le cordon s'il y a lieu.
La grille électrifiée ne marche pas	Le cordon d'alimentation est détaché de la grille.	Le ressouder.
	Le transformateur haute tension est en court-circuit.	Le ressouder.

## PRINCIPALI APPLICAZIONI

Lo sterminatore produce un'onda a raggi ultravioletti che può distruggere il centro del sistema nervoso degli insetti. Lo sterminatore attira gli insetti e li uccide attraverso la sua griglia elettrificata.

## EFFETTI

1. Lo sterminatore è il metodo più efficace per far fronte al problema delle mosche e delle zanzare.
2. Lo sterminatore produce dei raggi ultravioletti che attirano e sterminano gli insetti anche in inverno. Ciò farà in modo che non nascano insetti la primavera successiva.

## INSTALLAZIONE:

Lo sterminatore si potrà installare a seconda delle condizioni del locale.

1. Se lo sterminatore si installa nel centro della sala, i raggi ultravioletti attireranno gli insetti da tutti i punti della camera.
2. Se la sala non è sufficientemente grande, situare lo sterminatore sulla parete o in un angolo.
3. Altezza di collocazione: da 2m a 3m. La maggioranza delle mosche e delle zanzare volano da 1,5m a 3m d'altezza.
4. Esistono due modi di installazione: appeso dal soffitto o sulla parete.
5. Installare lo sterminatore in un luogo relativamente oscuro. Se si installa lo sterminatore in porte o finestre è possibile che la luce del sole debiliti i raggi dello sterminatore. La luce artificiale non debilita detti raggi.

## MANUTENZIONE ED USO:

1. Prima di qualsiasi intervento per la pulizia o per la riparazione, si è tenuti a disinserire la macchina dalla rete.
2. Può funzionare per 24h al giorno e si può utilizzare tutto l'anno.

3. Troppa sporcizia può influire sulla luce dello sterminatore e può intaccare la sua effettività. È necessario smontare la rete di protezione e pulire il tubo della luce, la griglia d'elettrocuzione e la carcassa della macchina.

Bisogna tenere la carrozzeria d'alluminio pulita e chiara. Lo sterminatore sarà più efficace se si mantiene pulito. Non si devono usare agenti corrosivi per la sua pulizia.

4. Quando sarà necessario cambiare l'innescamento, si devono aprire le due carcasse di plastica nere e tirare dalla carcassa d'alluminio a sinistra o a destra.

5. Dopo aver utilizzato lo sterminatore per diversi anni, l'effetto della luce e la capacità di sterminio diminuiscono.

6. Come cambiare la lampadina:

-Spegnere e disinserire l'apparecchiatura.

-Tirare dalla griglia posteriore all'inghiù e dopo all'infuori per liberarlo.

-Cambiare le lampade.

## NOTE DI INSTALLAZIONE

1. È obbligatorio tenere il collegamento a terra.
2. Lo sterminatore si dovrà collocare ad un'altezza considerevole dal suolo, per evitare il contatto con i bambini.
3. È necessario spegnere lo sterminatore per effettuare la pulizia.

4. Se il cavo d'alimentazione si danneggia e si rende necessario installarne uno nuovo, tale cambio potrà essere realizzato da un servizio tecnico autorizzato riconosciuto dalla SAMMIC.

5. Lo sterminatore non si deve utilizzare in locali in cui esistano vapori infiammabili o residui esplosivi.

6. Si dovrà usare soltanto in spazi chiusi. Non è raccomandabile usare lo sterminatore in stalle o in luoghi simili.

**PRECAUZIONE:** si possono produrre danni elettrici se lo sterminatore si bagna con acqua, evitare l'uso inadeguato del cavo di estensione, tenere le connessioni fuori dall'umidità ed evitare che si danneggino i cavi.

## IL VOLTAGGIO:

Corrente alterna: 220V-240V 50/60Hz

## TABELLE DI LAVORO:

EX-30: power 45W for 60 M2

EX-80: power 114W for 100 M2

## AVARIE E RIPARAZIONI:

Se si ha qualche problema, si è pregati di leggere queste descrizioni

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
La lampada fluorescente non si accende	Il fusibile è rotto	Sostituire il fusibile
	Il contatto della lampada non funziona bene	Esaminare o sostituire la lampada
	L'innescatore è guasto	Sostituire l'innescatore
	Il rettificatore non funziona	Cambiare il rettificatore
	Il cavo d'alimentazione non trasmette corrente	Collegarlo di nuovo o cambiare il cavo.
La griglia d'elettrocuzione non funziona	Il cavo di alta tensione è staccato dalla rete	Saldarlo di nuovo
	Il trasformatore di alto voltaggio ha un cortocircuito	Cambiare il trasformatore



## PRINCIPAIS APLICAÇÕES

O exterminador produz uma onda de raios ultravioletas capaz de destruir o centro nervoso dos insectos. O exterminador atrai os insectos e mata-os mediante a sua grelha electrificada.

## EFEITOS

1. O exterminador é o método mais eficaz para acabar com as moscas e os mosquitos.
2. O exterminador produz raios ultravioletas que atraem e exterminam os insectos inclusive no Inverno. Isto leva a que os insectos não nasçam na Primavera seguinte.

## INSTALAÇÃO:

O exterminador pode ser instalado de acordo com as condições do local.

1. Se o exterminador for instalado no centro da sala, os raios ultravioletas atrairão os insectos de todas os pontos da divisão.
2. Se a sala não for suficiente grande, colocar o exterminador na parede ou numa esquina.
3. Altura de colocação: Entre 2m e 3m. A maioria das moscas e dos mosquitos voam entre 1,5m e 3m de altura.
4. Há duas maneiras possíveis para a sua instalação: Pendurado no tecto ou colocado na parede.
5. Instalar o exterminador num lugar relativamente escuro. Se o exterminador for instalado em portas ou janelas é possível que a luz do sol debilite o seu raio. Pelo contrário, a luz artificial não debilita o raio do exterminador.

## USO E MANUTENÇÃO:

1. Antes de realizar qualquer operação de limpeza ou de reparação, é obrigatório desligar a máquina da rede eléctrica.
2. Pode funcionar durante 24h por dia e pode ser usado durante todo o ano.

3. Demasiada sujidade pode influir negativamente na luz do exterminador e afectar a sua eficiência. É necessário desmontar a rede de protecção e limpar o tubo de luz, a grelha de electrocussão e a carcaça da máquina.

Manter a caixa de alumínio limpa e clara. O exterminador é mais efectivo quando está limpo. Não usar agentes corrosivos na sua limpeza.

4. Quando for necessário substituir o arrancador, abrir as duas carcaças de plástico pretas e puxar a carcaça de alumínio para a esquerda ou para a direita.
5. Depois de utilizar o exterminador durante vários anos, o efeito da luz e a capacidade de extermínio diminuem.
6. Como substituir a lâmpada:
  - Apagar e desligar o aparelho.
  - Puxar a grelha traseira para baixo e depois para fora para o soltar.
  - Substituir as lâmpadas.

## NOTAS DE INSTALAÇÃO

1. É obrigatório ter ligação a terra.
2. O exterminador deve ser colocado a uma altura considerável do solo por forma a evitar o contacto com as crianças.
3. É necessário apagar o exterminador para o poder limpar.
4. Se o cabo de alimentação estiver deteriorado e for necessário proceder à sua substituição, apenas um serviço técnico reconhecido por SAMMIC o poderá realizar.

exterminador não deve ser utilizado em locais onde existam vapores inflamáveis ou resíduos explosivos.

6. Usar apenas em espaços fechados. Não se recomenda utilizar o exterminador em estábulos e locais similares.

**PRECAUÇÃO:** Pode-se provocar danos eléctricos se o exterminador for molhado com água; evitar o uso inadequado do cabo de extensão; manter as conexões fora da humidade e evitar que os cabos sofram danos.

## A VOLTAGEM:

Corrente alterna: 220V-240V 50/60Hz

## TABELAS DE TRABALHO:

EX-30: power 45W for 60 M2

EX-80: power 114W for 100 M2

## AVARIAS E REPARAÇÕES:

Por favor, leia esta exposição se tiver algum problema

	PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
5. O	A lâmpada fluorescente não acende	O fusível está partido	Substituir fusível
		O contacto da lâmpada não está bem	Examinar ou substituir a lâmpada
		O arrancador está estragado	Substituir o arrancador
		O rectificador não funciona	Substituir o rectificador
		O cabo de alimentação não passa corrente.	Voltar a conectar o substituir o cabo.
A grelha de electrocussão não funciona	O cabo de alta tensão está separado da rede	Voltar a soldar	
	O transformador de alta voltagem tem um curto-circuito	Substituir transformador	



UNE-EN ISO 9001